



**"GAKUEN K"**

**RUTA: SUOH MIKOTO**

**PARTE 28: SALUDOS DE AÑO NUEVO**

**TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD**

Saya: Nn, mmngh...

Saya: (Con sueño, pero tengo que levantarme...)

Saya: \*Bosteza\*...Cierto... Tengo que voltear el calendario. 1 de enero. Día de Año Nuevo... Visita al santuario con Suoh-senpai. Siento que lo estoy obligando a salir al invitarlo, pero me pregunto si realmente aparecerá... Espera, oh, no. ¡Tengo que darme prisa y prepararme para salir!

Mikoto: ...Estás aquí.

Saya: ¡Feliz año nuevo! ¡También estaré a tu cuidado este año!

Mikoto: Si. Aquí, ten esto.

Saya: Esto es... ¿Una tarjeta de Año Nuevo?

Mikoto: Olvidé enviarlo por correo.

Saya: Ya veo. Que descuido de tu parte. Por cierto, ¿no vas a darme tus saludos de Año Nuevo también?

Mikoto: Está escrito ahí.

Opción 01: Quiero oírte decirlo.

Saya: No a través de palabras escritas, quiero oírte decirlo.

Mikoto: ¿Así es?

Saya: Es así.

Mikoto: Feliz año nuevo.

Saya: (Suena más intimidante que de costumbre... Me pregunto por qué es así...)

Opción 02: Eso es cierto...

Saya: Eso es cierto, está escrito... Y esta ilustración de un rostro cabizbajo es...

Mikoto: Se parece a ti.

Saya: Eh...

Saya: (¿De verdad me veo tan cabizbaja...?)

Saya: ¡Pues bien! ¡Vamos a nuestra visita al santuario!

Mikoto: Si. Ahora que lo pienso, ¿cómo llegamos allí desde aquí?

Saya: Espera, ¿no lo sabes?

Mikoto: Nunca he estado allí.

Saya: Oh, no. Soy absolutamente inútil cuando se trata de direcciones... ¡Oh, sí! ¡Así es! Lo introduje en esa aplicación de GPS que Totsuka-senpai me presentó cuando acababa de transferirme.

Mikoto: Incluso Totsuka es útil para algunas cosas, a veces.

Saya: ¡Estoy seguro de que llegaremos allí sin ningún problema ya que tenemos esto! A ver, así que lo pongo aquí, y... ¡Listo! ¡Vamos entonces, vamos!